



CREATE *Donner* THE *music* MOMENT

Electronic Drum Amplifier **DDA-1000**

Operation Manual | Manuel D'instructions | Benutzerhandbuch

Manuale Di Istruzioni | Manual De Instrucciones | 操作マニュアル | 使用说明书

CONTENTS

English	1 - 4
Français	5 - 8
Deutsch	9 - 12
Italiano	13 - 16
Español	17 - 20
日本語	21 - 23
中文	24 - 27

Thank you for choosing the Donner electronic drum amplifier. To better utilize the features of this amplifier, ensure optimal performance, and extend its lifespan, please read this manual carefully before use. Keep the manual in a safe place for future reference. If you have any questions regarding this manual, please contact Donner.

PRECAUTIONS

1. Pay attention to all warnings.
2. Do not use this device near water.
3. When cleaning the equipment, use a dry cloth. Do not use paint thinner, solvents, cleaning fluids, or cloths soaked in chemical substances.
4. Do not block any ventilation openings.
5. Do not install near any heat sources, such as radiators, heaters, or other heat-generating devices. Do not place any naked flames on the equipment.
6. Use only the specified voltage for this device.
7. Do not step on the power cord or plug.
8. Use only the provided power cord/plug.
9. Unplug this device during thunderstorms or long periods of non-use.
10. All servicing must be performed by qualified service personnel.
11. Servicing is required when the device has been damaged, such as the power cord or plug is damaged, liquid has been spilled into the device, objects have fallen into the device, it has been exposed to rain or moisture, it does not operate normally, or it has been dropped.
12. Do not place any liquid containers on the equipment. If any liquid such as water enters the device, immediately disconnect the power and unplug the power cord from the outlet. Then have the equipment inspected by qualified Donner service personnel.
13. Do not obstruct wall outlets or extension cords, as this may result in fire or electric shock.
14. Do not place burning objects such as candles on the equipment. Burning objects may tip over and cause a fire.
15. Do not place objects made of vinyl, plastic, or rubber on the equipment, as this may cause discoloration of the panel.
16. Do not place the equipment in an unstable location, as this may cause it to tip over suddenly. Before moving the equipment, be sure to unplug all connected cables. Do not press the rear panel of the equipment against the wall, as this may cause the plug to contact the wall and detach from the power cord, resulting in a short circuit, malfunction, or even fire.
17. Only for safe use in areas below 2000m above sea level.
18. The equipment should be properly and safely installed and interconnected.
19. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this equipment to rain or other moisture.
20. Risk of electric shock, do not open.
21. Do not remove the cover to prevent electric shock. There are no user-serviceable parts inside this unit. If servicing is needed, please contact qualified service personnel.

BOX CONTENTS

DDA-1000 Electronic Drum Amplifier *1

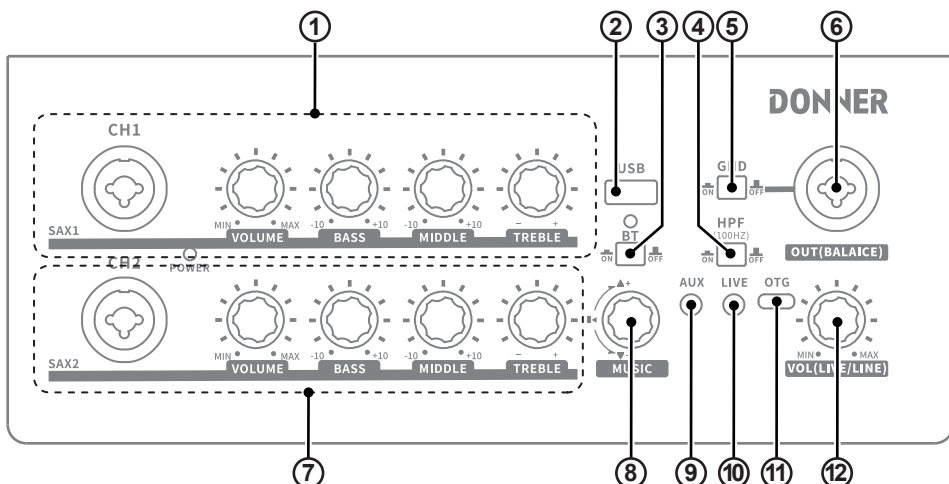
Power Adapter *1

User Manual (this booklet) *1

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency Response	25Hz-20KHz
Crossover Response	2KHz
Peak Power	1000W
Speakers	10" woofer and 1" tweeter
Maximum SPL	105dB @ 1m
Weight	9.65 kg/21.27 lb.
Dimensions	44.6cm*30.8cm*30.5cm
Power	110-120V,180-240V;50/60 Hz
Radio Frequency band(s)	2402MHz-2480MHz
Maximum radio-frequency power transmitted	< 4dBm

REAR PANEL



1. Channel 1 Input, Volume, and EQ Adjustment
2. USB port
3. Bluetooth
4. HPF
5. GND
6. Balanced Output Port
7. Channel 2 Input, Volume, and EQ Adjustment
8. USB Music Adjustment
 - Rotate: Volume adjustment
 - Press: Pause/Play music
 - Rotate to ▲ + : Previous song
 - Rotate to ▼ - : Next song

9. AUX Port
10. LIVE Port
11. OTG Port
12. Volume Control
13. Power Switch
14. Connect to Power

NOTICE

The technical specifications and descriptions in this user manual are for reference only. Donner reserves the right to modify or revise the products or technical specifications at any time without prior notice. Technical specifications, equipment, or optional accessories may vary across different regions. If you have any questions, please consult your local Donner dealer.

OPERATION SAFETY INSTRUCTIONS AND CAUTIONS

Please read the contents below carefully before use.

Children, in particular, should be instructed by their guardians to know how to use and operate the products before use.



WARNING

To avoid serious injuries or death resulting from electric shock, short circuit, damages, fire, or other dangers, please strictly follow the cautions below, including but not limited to the following conditions:

Power/AC power adapter

- The AC power adapter is especially designed for Donner electronic products. Don't use it for other purposes.
- It is for indoor uses only. Don't use it in any humid condition.
- Don't place the power cable nearby any heater or heating radiator. Besides, don't excessively bend, damage the power cable, or put any heavy object on it.
- Only the rated voltage specified for the product can be used. The required voltage is indicated on the nameplate of the product.
- Only the adapter specified can be used. The product may be damaged or overheated if any inappropriate adapter is used.
- Please inspect the plug and clear the dirt or dust on the plug on a regular basis.

Don't repair or replace parts without authorization

- The product has no part for any user to repair without authorization. Don't disassemble it or attempt to dismantle or transform the interior components in any form. In case any unusual condition occurs, please stop using it immediately and contact your distributor or Donner's customer service center.

Water resistance warning

- Don't use the product in rain, humid condition or nearby water; don't put any vessel containing liquid (e.g., a vase, bottle, or glass) on it, or the liquid may splash into any inlet. In case any liquid splashes into the product, please switch it off immediately and unplug the power cable from the AC power socket. After that, ask a qualified maintainer to repair the instrument.
- Don't plug, unplug the power plug with a wet hand.

Fire protection warning

- Don't place any burning object (e.g., a candle) on the product. A burning object may topple and result in a fire hazard.

Switch it off if any unusual condition or fault occurs

Switch off the instrument immediately and unplug the power plug from the power socket in case any of the following conditions occurs. After that, ask a qualified maintainer to repair the instrument.

- The power cable or the plug is worn or damaged.
- Unusual odor or smoke occurs.
- Some objects enters the product.
- The sound is interrupted suddenly when the product is used.
- If the product has any crack or damage.



NOTICE

To prevent you and others from having potential personal injuries, instrument damages, or financial losses, please strictly follow the cautions below, including but not limited to the followings:

Assembling

- Please correctly assemble the product as per the assembling instructions specified in the operation manual. In addition, the bolts must be tightened regularly, otherwise the instrument may be damaged or even personal injuries may be caused.

Location

- Don't place the product at any unstable location, otherwise it may topple suddenly.
- Before moving the instrument, pull out all the cables to prevent them from being damaged or stumbling anyone and causing personal injuries.
- When installing the product, please confirm that the AC power socket is within reach. In case any problem or fault occurs, switch it off immediately and unplug the plug from the socket. Even the power switch is shut off, a small amount of electric current still goes to the product. If the product is not used for an extended period, please unplug the power cable from the AC power socket definitely.
- Please install the cables carefully. In case anyone is stumbled by any of the cables, the instrument may topple and give rise to personal injuries.
- Before moving the instrument, unplug the power plug from the socket and pull out all the power cables from the peripheral devices.

Connection

- Switch off all devices before connecting the instrument to other devices. Before turning on or off any of such devices, turn down the volume to the minimum.
- Please definitely turn down the volume of any device to the minimum and increase it gradually when playing the instrument to reach ideal auditory experience.

Operation

- Don't insert your fingers or hands into the keyboard cover or any interval.
- Don't insert or drop any paper, metal or other object into the keyboard cover, panel, or keyboard interval, otherwise you and others may be subject to personal injuries, the instrument or other objects may be subject to damages or malfunctions.
- Don't place your body or any heavy object on the instrument; avoid excessive force when operating the buttons, switch, or jacks.
- Keep the small parts out of the reach of infants, otherwise such parts may be accidentally swallowed by them.
- Don't use the instrument/device or headphone with a high or uncomfortable volume for an extended period, otherwise this may result in permanent hearing impairment. Please seek medical advice immediately in case hearing impairment or tinnitus occurs.

Maintenance

- Don't place any ethylene, plastic, or rubber object on the instrument, or the panel may discolor.
- Please use soft, dry or slightly wet cloth to clean the instrument. Don't use any paint thinner, solvent, alcohol, cleaning solution, or duster cloth soaked with chemical substances.

Remarks: Donner is not responsible for any damage, data loss or damage resulting from incorrect use or unauthorized transformation of the product.

CE STATEMENT

Manufacturer hereby, declares that the This products is in compliance with Directive 2014/53/EU, and this product is allowed to be used in all EU member states.

WEEE WARNING

This symbol means the product must not be discarded as household waste , and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources , human health and environment . For more information on disposal and recycling of this product , contact your local municipality , disposal service , or shop where you bought this product.

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment .

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.



WARNING: Cancer risk from exposure to lead. See www.P65Warnings.ca.gov

Merci d'avoir choisi l'amplificateur pour batterie électronique Donner. Afin de tirer le meilleur parti des fonctionnalités de cet amplificateur, d'assurer des performances optimales et de prolonger sa durée de vie, veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation. Conservez soigneusement le manuel pour pouvoir le consulter à tout moment. Si vous avez des questions concernant ce manuel, n'hésitez pas à contacter Donner.

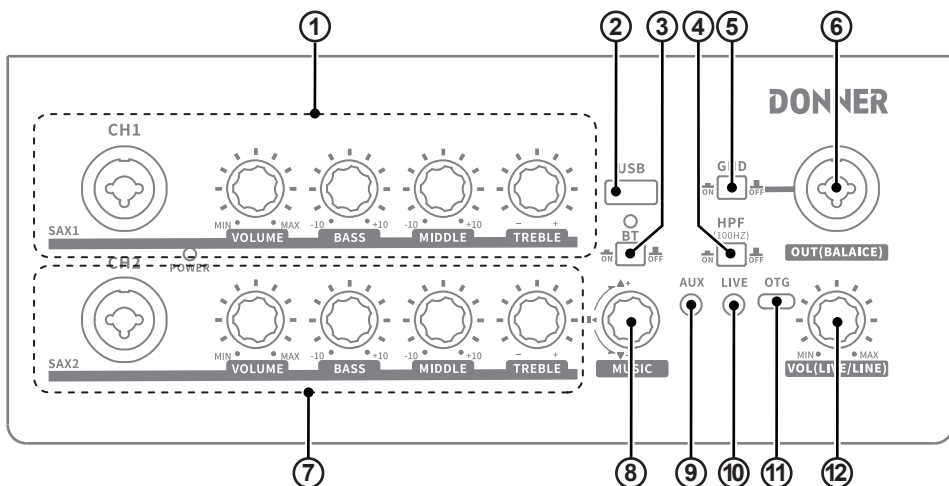
PRÉCAUTIONS

1. Veuillez respecter tous les avertissements.
2. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
3. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec, n'utilisez pas de diluants pour peinture, de solvants, de liquides de nettoyage ou de chiffons imbibés de produits chimiques.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation.
5. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des chauffages ou d'autres dispositifs produisant de la chaleur. Ne placez aucune source de feu sur l'appareil.
6. Utilisez uniquement la tension nominale spécifiée pour cet appareil.
7. Ne piétinez pas le cordon d'alimentation et la prise.
8. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation/prise fourni.
9. Débranchez l'appareil pendant les orages ou en cas de non-utilisation prolongée.
10. Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.
11. Si l'appareil est endommagé, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à des environnements humides, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé, il doit être réparé.
12. Ne placez aucun récipient contenant du liquide sur l'appareil. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre dans l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation et débranchez-le de la prise de courant. Ensuite, faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié de Donner.
13. Ne bloquez pas les prises murales ni les rallonges, car cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
14. Ne placez pas d'objets en combustion sur l'appareil, tels que des bougies. Les objets en combustion pourraient tomber et provoquer un incendie.
15. Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil, car cela pourrait provoquer une décoloration du panneau.
16. Ne placez pas cet appareil sur une surface instable, car cela pourrait provoquer une chute soudaine. Avant de déplacer l'appareil, assurez-vous de débrancher tous les câbles connectés. Ne poussez pas le panneau arrière de cet appareil contre un mur. Cela pourrait provoquer un contact entre la prise et le mur et entraîner un court-circuit, une défaillance ou même un incendie.
17. Conçu uniquement pour une utilisation en dessous de 2000 m d'altitude.
18. L'appareil doit être correctement et solidement installé et interconnecté.
19. Avertissement : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne laissez pas cet appareil exposé à la pluie ou à un environnement humide.
20. Risque de choc électrique, ne pas ouvrir.
21. Ne retirez pas le couvercle pour éviter les risques de choc électrique. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur. En cas de besoin, contactez un technicien de réparation Donner.

Liste des produits

DDA-1000 Amplificateur pour batterie électronique *1
Adaptateur secteur *1
Manuel d'instructions (ce livret) *1

PANNEAU ARRIÈRE



1. Entrée du canal 1, réglage du volume et de l'égalisation (EQ)
2. Port USB
3. Bouton d'alimentation Bluetooth
4. HPF
5. GND
6. Sortie audio équilibrée
7. Entrée du canal 2, réglage du volume et de l'égalisation (EQ)
8. Réglage de la musique USB
Tourner : Réglage du volume
Appuyer : Pause/Lecture de la musique
Tourner vers ▲ + : Chanson précédente
Tourner vers ▼ - : Chanson suivante

9. Port AUX
10. Port LIVE
11. Port OTG
12. Réglage du volume
13. Interrupteur d'alimentation
14. Branchement de l'alimentation

NOTICE

Les spécifications techniques et les informations présentées dans ce manuel d'utilisation sont fournies à titre indicatif. Donner se réserve le droit de modifier ou de réviser à tout moment les produits ou les spécifications techniques sans préavis. Les spécifications techniques, les équipements ou les options peuvent varier selon les régions. En cas de doute, veuillez consulter votre revendeur Donner local.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

Veillez lire attentivement ce qui suit avant de l'utiliser.

Les enfants, en particulier, doivent être accompagnés d'un tuteur qui sait comment utiliser et manipuler correctement le produit avant de l'utiliser.



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves, voire mortelles, pouvant résulter d'un choc électrique, d'un court-circuit, d'un dommage, d'un incendie ou d'autres risques, veillez à respecter les précautions de base suivantes, qui comprennent, sans s'y limiter, les situations suivantes:

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE/ADAPTEUR SECTEUR

- Cet adaptateur secteur est conçu pour les produits électroniques de Donner et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation à proximité d'un chauffage ou d'un radiateur. En outre, ne pliez pas ou n'endommagez pas excessivement le cordon d'alimentation, et ne le soumettez pas à des poids lourds.
- N'utilisez que la tension nominale spécifiée pour l'produits. La tension requise est indiquée sur la plaque signalétique de l'produits.
- Seuls les adaptateurs spécifiés peuvent être utilisés. L'utilisation d'un adaptateur inapproprié peut endommager l'produits ou le faire surchauffer.
- Vérifiez régulièrement les fiches et essuyez toute saleté ou poussière accumulée sur les fiches.

NE RÉPAREZ PAS OU NE REMPLACEZ PAS LES PIÈCES VOUS-MÊME

- Cet produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas l'produits et n'essayez pas de démonter ou de modifier ses composants internes de quelque manière que ce soit. En cas d'anomalie, cessez immédiatement d'utiliser l'produits et contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente de Donner.

AVERTISSEMENT D'ÉTANCHÉITÉ

- Ne laissez pas cet produit se mouiller, ne l'utilisez pas à proximité d'eau ou dans un environnement humide, et ne placez pas de récipients contenant des liquides (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) sur l'produits, car cela pourrait provoquer des éclaboussures de liquide dans les ouvertures. Si des liquides, tels que de l'eau, pénètrent dans l'produits, éteignez-le immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite réparer l'produits par un réparateur qualifié.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.

AVERTISSEMENT D'INCENDIE

- Ne placez pas d'objets brûlants, tels que des bougies, sur l'produits. Les objets brûlants peuvent se renverser et provoquer un incendie.

EN CAS D'ANOMALIE OU DE PANNE, ÉTEIGNEZ L'APPAREIL

- Si l'un des problèmes suivants survient, éteignez immédiatement l'interrupteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis faites-le réparer par un personnel qualifié.
- Le cordon d'alimentation ou la fiche est usé ou endommagé.
 - Odeur ou fumée anormale.
 - Certains objets tombent dans l'produits.
 - Interruption soudaine du son pendant l'utilisation de l'produits.
 - Si l'produits présente des fissures ou des cassures.



ATTENTION

Afin d'éviter tout risque de blessure, de détérioration de l'produits ou de dommages matériels pour vous ou votre entourage, il est important de respecter les précautions de base suivantes, qui comprennent, sans s'y limiter, les situations suivantes:

ASSEMBLAGE

- Suivez les instructions d'assemblage de ce manuel pour assembler l'produits dans le bon ordre. Veillez également à serrer régulièrement les boulons, faute de quoi vous risquez d'endommager l'produits, voire de vous blesser.

ENDROIT DE LA POSE

- Ne placez pas l'produits dans un endroit instable, car il pourrait basculer brusquement.
- Veillez à débrancher tous les câbles de connexion avant de déplacer l'produits afin d'éviter d'endommager les câbles ou de vous blesser en trébuchant sur les câbles.
- Lors de l'installation de ce produit, assurez-vous que la prise d'alimentation CA à utiliser est facilement accessible. En cas de problème ou de panne, éteignez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et débranchez le produit de la prise d'alimentation. Même si l'interrupteur d'alimentation est éteint, une très faible quantité de courant circule dans le produit. Lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une longue période, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation CA.
- Installez les câbles avec précaution. Si une personne trébucher sur les câbles, l'produits peut basculer et provoquer des blessures.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise et débranchez tous les cordons d'alimentation des appareils externes avant de déplacer l'appareil.

CONNEXION

- Avant de connecter cet produit à d'autres appareils, éteignez tous les appareils et réglez tous les niveaux de volume au minimum avant d'allumer ou d'éteindre tous les appareils.
- Veillez à régler le volume de tous les appareils au minimum et augmentez progressivement le volume pendant que vous jouez de l'produits afin d'obtenir la sensation auditive souhaitée.

MANIPULATION

- N'insérez pas les doigts ou les mains dans l'espace de l'produits.
- N'insérez pas ou ne laissez pas tomber de papier, d'objet métallique ou d'autres objets dans les interstices du panneau, sous peine de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager l'produits ou d'autres éléments, ou de provoquer une panne.
- N'appuyez pas votre corps contre l'produits, ne placez pas d'objets lourds dessus et n'exercez pas une force excessive lorsque vous utilisez des boutons, des interrupteurs ou des ports.
- Gardez les petites pièces hors de portée des bébés, sinon elles peuvent être avalées par erreur.
- N'utilisez pas cet produit/équipement ou le casque à des volumes très élevés ou inconfortables de manière continue pendant de longues périodes, car cela pourrait causer des dommages auditifs permanents. En cas de perte d'audition ou d'acouphènes, consultez un médecin dès que possible.

ENTRETIEN

- Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'produits, car cela pourrait décolorer la surface.
- Pour nettoyer cet produit, utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humidifié. N'utilisez pas de diluant, de solvants, d'alcool, de liquides de nettoyage ou de chiffons imprégnés de produits chimiques.

REMARQUE: Donner n'est pas responsable des pertes, des pertes de données ou des dommages causés par une utilisation incorrecte ou une modification non autorisée de cet produit.

CE DÉCLARATION

Le fabricant déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE et que ce produit est autorisé à être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

WEEE AVERTISSEMENT

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et doit être apporté à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à la protection des ressources naturelles, de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Donner E-Drum-Verstärker entschieden haben. Um die Funktionen dieses Verstärkers optimal zu nutzen, die beste Leistung zu gewährleisten und die Lebensdauer zu maximieren, lesen Sie bitte dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch. Bewahren Sie das Handbuch gut auf, damit Sie es jederzeit nachschlagen können. Wenn Sie Fragen zu diesem Handbuch haben, wenden Sie sich bitte an Donner.

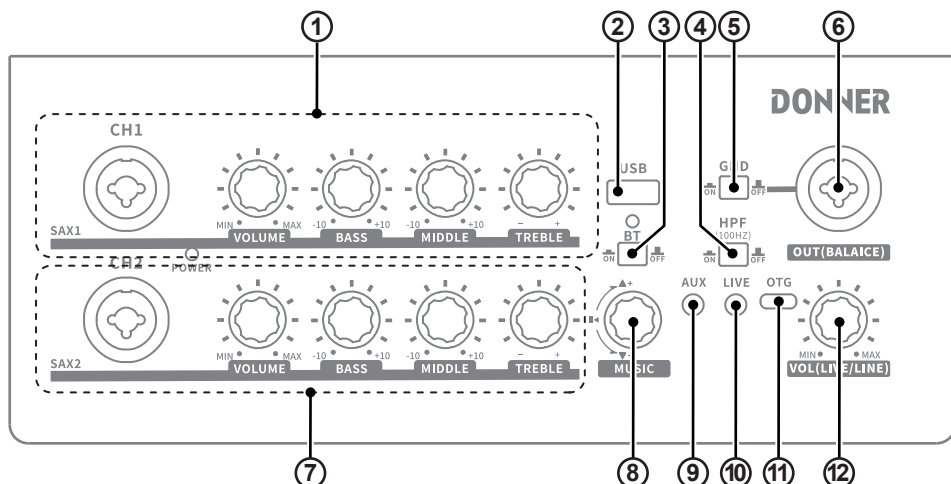
VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch getränkte Tücher.
4. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
5. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen. Platzieren Sie keine offenen Flammen auf dem Gerät.
6. Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgesehene Nennspannung.
7. Vermeiden Sie es, das Netzkabel oder den Stecker zu treten.
8. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel/den Stecker.
9. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung ab.
10. Alle Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
11. Wenn das Gerät beschädigt ist, zum Beispiel wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit in das Gerät gelangt oder Gegenstände hineingefallen sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, muss es repariert werden.
12. Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter auf das Gerät. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät dann von einem qualifizierten Donner-Techniker überprüfen.
13. Blockieren Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel, da dies zu einem Brand oder Stromschlag führen könnte.
14. Stellen Sie keine brennenden Gegenstände wie Kerzen auf das Gerät. Brennende Gegenstände könnten umfallen und einen Brand verursachen.
15. Platzieren Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Gerät, da dies eine Verfärbung des Bedienfelds verursachen könnte.
16. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche, da dies zu einem plötzlichen Umkippen führen könnte. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie das Gerät bewegen. Drücken Sie die Rückseite des Geräts nicht gegen eine Wand. Dies könnte dazu führen, dass der Stecker mit der Wand in Kontakt kommt und sich vom Netzkabel trennt, was einen Kurzschluss, eine Störung oder sogar einen Brand verursachen könnte.
17. Nur für den Einsatz in Gebieten unter 2000 m Höhe geeignet.
18. Das Gerät muss korrekt und sicher installiert und verbunden werden.
19. Warnung: Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlägen zu verringern, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
20. Stromschlaggefahr, nicht öffnen.
21. Öffnen Sie das Gehäuse nicht, um Stromschläge zu vermeiden. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts. Lassen Sie das Gerät im Bedarfsfall von einem Donner-Techniker reparieren.

INHALT DER VERPACKUNG

- DDA-1000 E-Drum-Verstärker *1
- Netzadapter *1
- Bedienungsanleitung (dieses Heft) *1

RÜCKSEITE



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Eingang Kanal 1, Lautstärke- und EQ-Regelung | 9. AUX-Anschluss |
| 2. USB-Anschluss | 10. LIVE-Anschluss |
| 3. Bluetooth | 11. OTG-Anschluss |
| 4. HPF | 12. Lautstärkeregelung |
| 5. GND | 13. Netzschalter |
| 6. Ausgang für symmetrisches Signal | 14. Anschluss an die Stromversorgung |
| 7. Eingang Kanal 2, Lautstärke- und EQ-Regelung | |
| 8. USB-Musikeinstellung | |
| Drehen: Lautstärkeregelung | |
| Drücken: Musik pausieren/abspielen | |
| Drehen zu ▲ + : Vorheriges Lied | |
| Drehen zu ▼ - : Nächstes Lied | |

ANLEITUNG

Die technischen Daten und Beschreibungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Donner behält sich das Recht vor, die Produkte oder technischen Spezifikationen jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu überarbeiten. Technische Spezifikationen, Ausstattungen oder optionale Zubehörteile können je nach Region variieren. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Donner-Händler.

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch

Vor allem bei Kindern sollten die Erziehungsberechtigten vor dem eigentlichen Gebrauch verstehen, wie das Produkt richtig zu benutzen und zu handhaben ist



WARNUNG

Um schwere Verletzungen oder sogar den Tod durch Stromschlag, Kurzschluss, Beschädigung, Brand oder andere Gefahren zu vermeiden, sollten Sie stets die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen unter anderem die folgenden Punkte:

Netzgerät/AC-Netzadapter

- Dieser AC-Netzadapter ist ausschließlich für die Verwendung mit elektronischen Produkt von Donner vorgesehen. Bitte verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Nicht in feuchter Umgebung verwenden.
- Legen Sie das Netzkabel nicht in die Nähe einer Heizung oder eines Heizkörpers. Biegen Sie das Netzkabel nicht übermäßig, beschädigen Sie es nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Verwenden Sie nur die für dieses Gerät angegebene Nennspannung. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Adapter. Die Verwendung eines ungeeigneten Adapters kann das Gerät beschädigen oder zu einer Überhitzung führen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker regelmäßig und wischen Sie Schmutz oder Staub ab, der sich auf dem Stecker angesammelt hat.

Keine Teile selbst reparieren oder ersetzen

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst oder verändern Sie es in irgendeiner Weise. Sollten irgendwelche Anomalien auftreten, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Donner-Kundendienst.

Warnung vor Feuchtigkeit

- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten (z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) auf das Gerät, da sonst Flüssigkeiten in die Öffnungen eindringen können. Sollte Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Gerät eindringen, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät dann von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Stecken Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen ein oder ziehen Sie es mit nassen Händen aus der Steckdose.

Warnung vor Feuer

- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (wie Kerzen) auf das Gerät. Brennende Gegenstände können umkippen und einen Brand verursachen.

Das Gerät ausschalten, wenn eine Anomalie oder Fehlfunktion auftritt

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie sofort den Netzschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät dann von qualifiziertem Servicepersonal reparieren.
- Das Netzkabel oder der Stecker ist ausgefranst oder beschädigt.
 - Ein ungewöhnlicher Geruch oder Rauch wird freigesetzt.
 - Ein Gegenstand ist in das Gerät gefallen.
 - Der Ton hört während des Gebrauchs plötzlich auf.
 - Es gibt Risse oder Beschädigungen am Gerät.



ACHTUNG

Um mögliche Verletzungen, Schäden an Ihrem Gerät oder Sachschäden bei Ihnen oder anderen Personen zu vermeiden, beachten Sie bitte unbedingt die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen unter anderem die folgenden Punkte:

Zusammenbau

- Befolgen Sie die Montageanweisungen in diesem Handbuch, um das Gerät in der richtigen Reihenfolge zusammenzubauen. Achten Sie darauf, dass die Schrauben regelmäßig angezogen werden. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder sogar zu Verletzungen führen.

Platzierung

- Platzieren Sie das Gerät nicht an einem instabilen Ort, an dem es versehentlich umfallen könnte.
- Ziehen Sie vor dem Transport des Geräts unbedingt alle Anschlusskabel ab, um Schäden an den Kabeln oder Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Installation des Geräts darauf, dass die zu verwendende Steckdose leicht zu erreichen ist. Wenn ein Problem oder eine Störung auftritt, schalten Sie sofort den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, fließt noch eine geringe Menge Strom durch das Gerät. Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Verlegen Sie die Kabel mit Sorgfalt. Wenn jemand über die angeschlossenen Kabel stolpert, kann das Gerät umfallen und Verletzungen verursachen.
- Bevor Sie das Gerät bewegen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie alle Netzkabel von externen Geräten.

Anschließen

- Bevor Sie das Musikinstrument an andere Geräte anschließen, schalten Sie bitte alle Geräte aus. Bevor Sie die Netzschalter aller Geräte ein- oder ausschalten, stellen Sie alle Lautstärken auf Minimum.
- Stellen Sie die Lautstärke aller Geräte immer auf Minimum und erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise, während Sie Ihr Musikinstrument spielen, um das gewünschte Hörerlebnis zu erreichen.

Handhabung

- Stecken Sie Ihre Finger oder Hände nicht in die Spalte des Musikinstruments.
- Stecken Sie kein Papier, Metall oder andere Gegenstände in die Spalte des Gehäuses. Andernfalls können Sie sich oder andere Personen verletzen, das Musikinstrument oder andere Gegenstände beschädigen oder Betriebsstörungen verursachen.
- Drücken Sie Ihren Körper nicht gegen das Gerät, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, wenn Sie die Tasten, Schalter oder Buchsen betätigen.
- Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf, da sie verschluckt werden könnten.
- Verwenden Sie das Musikinstrument oder die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da dies zu dauerhaften Hörverlust führen kann. Wenn ein Hörverlust oder Tinnitus auftritt, suchen Sie so bald wie möglich einen Arzt auf.

Instandhaltung

- Legen Sie keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegegenstände auf das Gerät, da dies zu einer Verfärbung der Oberseite führen kann.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Musikinstruments ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Alkohol, Reinigungsflüssigkeiten oder mit Chemikalien getränkte Tücher.

HINWEIS: Donner haftet nicht für Schäden oder Datenverluste, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unbefugte Änderungen am Gerät verursacht werden.

CE ERKLÄRUNG

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht und dieses Produkt in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden darf.

WEEE WARNUNG

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling gebracht werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Grazie per aver scelto l'amplificatore per batterie elettroniche Donner. Per sfruttare al meglio le funzionalità di questo amplificatore, garantire prestazioni ottimali e prolungarne la durata, leggi attentamente questo manuale prima dell'uso. Conserva il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni. Se hai domande riguardo a questo manuale, contatta Donner.

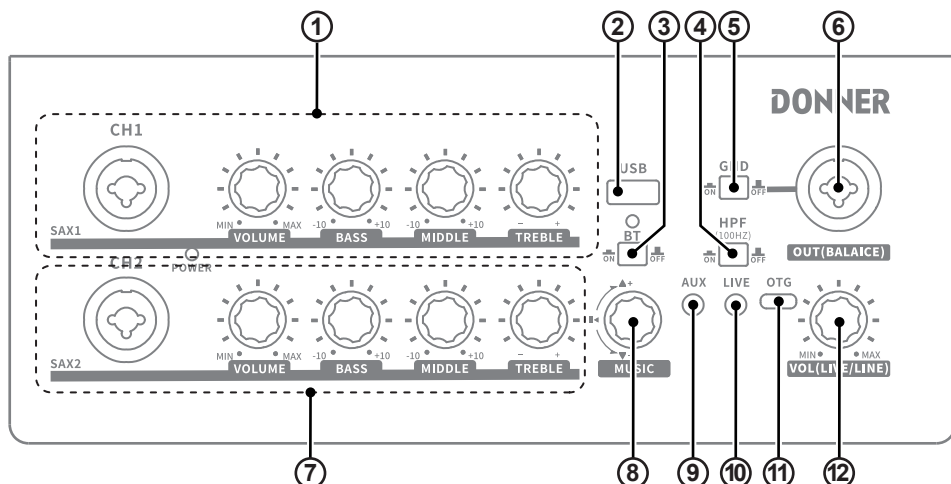
PRECAUZIONI

1. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
2. Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.
3. Quando si pulisce l'apparecchio, utilizzare un panno asciutto. Non usare diluenti per vernici, solventi, liquidi detergenti o panni impregnati di sostanze chimiche.
4. Non bloccare le aperture di ventilazione.
5. Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, riscaldatori o altri dispositivi che generano calore. Non posizionare fiamme libere sull'apparecchio.
6. Utilizzare solo la tensione specificata per questo dispositivo.
7. Non calpestare il cavo di alimentazione o la spina.
8. Utilizzare solo il cavo di alimentazione/spina forniti.
9. Scollegare il dispositivo durante i temporali o durante periodi prolungati di non utilizzo.
10. Tutti i servizi di assistenza devono essere eseguiti da personale qualificato.
11. È necessaria assistenza quando il dispositivo è stato danneggiato, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se sono stati versati liquidi nel dispositivo, se oggetti sono caduti nel dispositivo, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente o se è stato lasciato cadere.
12. Non posizionare contenitori di liquidi sull'apparecchio. Se liquidi come acqua entrano nel dispositivo, scollegare immediatamente l'alimentazione e staccare il cavo di alimentazione dalla presa. Poi, far ispezionare l'apparecchio da personale di assistenza qualificato.
13. Non ostruire le prese a muro o i cavi di prolunga, poiché ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
14. Non posizionare oggetti in fiamme, come candele, sull'apparecchio. Gli oggetti in fiamme potrebbero rovesciarsi e causare un incendio.
15. Non posizionare oggetti in vinile, plastica o gomma sull'apparecchio, poiché ciò potrebbe causare scolorimento del pannello.
16. Non posizionare l'apparecchio in un luogo instabile, poiché potrebbe rovesciarsi improvvisamente. Prima di spostare l'apparecchio, scollegare tutti i cavi connessi. Non premere il pannello posteriore dell'apparecchio contro il muro, poiché ciò potrebbe causare il contatto della spina con il muro e il distacco dal cavo di alimentazione, causando cortocircuiti, malfunzionamenti o incendi.
17. Solo per uso sicuro in aree al di sotto dei 2000 m sul livello del mare.
18. L'apparecchio deve essere installato e collegato correttamente e in sicurezza.
19. Avviso: Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio alla pioggia o ad altre umidità.
20. Rischio di scossa elettrica, non aprire.
21. Non rimuovere il coperchio per evitare scosse elettriche. All'interno dell'unità non ci sono parti riparabili dall'utente. Se è necessaria assistenza, contattare il personale di assistenza qualificato.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Amplificatore per batteria elettronica DDA-1000 *1
Adattatore di alimentazione *1
Manuale dell'utente (questo opuscolo) *1

PANNELLO POSTERIORE



1. Ingresso Canale 1, Controllo del Volume e Regolazione dell'EQ
2. Porta USB
3. Bluetooth
4. HPF
5. GND
6. Porta di Uscita Bilanciata
7. Ingresso Canale 2, Controllo del Volume e Regolazione dell'EQ
8. Regolazione Musica USB
 - Ruota: Regolazione del volume
 - Premi: Pausa/Riproduci musica
 - Ruota verso ▲ + : Brano precedente
 - Ruota verso ▼ - : Brano successivo

9. Porta AUX
10. Porta LIVE
11. Porta OTG
12. Controllo del Volume
13. Interruttore di Accensione
14. Collegamento alla corrente

ISTRUZIONI

Le specifiche tecniche e le descrizioni contenute in questo manuale sono solo a scopo informativo. Donner si riserva il diritto di modificare o revisionare i prodotti o le specifiche tecniche in qualsiasi momento senza preavviso. Le specifiche tecniche, l'attrezzatura o gli accessori opzionali possono variare a seconda delle diverse regioni. Se avete domande, vi preghiamo di contattare il rivenditore locale Donner.

NORME DI SICUREZZA E PRECAUZIONI D'USO

Leggere attentamente quanto segue prima di utilizzare il prodotto.

I bambini, in particolare, devono essere istruiti dai loro tutori su come utilizzare e maneggiare correttamente il prodotto prima di utilizzarlo.

AVVERTENZA

Per evitare eventuali lesioni gravi o addirittura la morte causate da scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli, si devono rispettare le seguenti precauzioni fondamentali. Le precauzioni includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quanto segue:

Alimentazione/Alimentatore CA

- Questo alimentatore CA è progettato appositamente per l'uso con gli prodotto elettronici Donner. Non utilizzarlo per altri scopi.
- Solo per uso interno. Non utilizzarlo in ambienti umidi.
- Non collocare il cavo di alimentazione vicino a un riscaldatore o a un radiatore. Inoltre, non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione, né danneggiarlo, né appoggiare pesi pesanti su di esso.
- Utilizzare solo una tensione corrispondente alla tensione nominale specificata per questo prodotto. La tensione richiesta è riportata sulla targhetta dello prodotto.
- Utilizzare solo l'alimentatore specificato. L'uso di un alimentatore inadeguato può causare danni allo prodotto o causarne il surriscaldamento.
- Controllare regolarmente la spina di alimentazione ed eliminare lo sporco e/o la polvere accumulatisi sulla spina.

Non riparare né sostituire alcuna parte da soli.

- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire questo prodotto né tentare di smontare o modificare in alcun modo i suoi componenti interni. In caso di anomalie, interrompere immediatamente l'uso e contattare il proprio distributore o il Centro di Assistenza Donner.

Evitare il contatto con acqua

- Non esporre questo prodotto alla pioggia, non utilizzarlo in prossimità di acqua o in ambienti umidi, né appoggiare su di esso contenitori contenenti liquidi (come vasi, bottiglie o bicchieri), in quanto ciò potrebbe causare l'entrata di liquidi nelle aperture dello prodotto. Se del liquido, come l'acqua, penetra nello prodotto, spegnere immediatamente lo prodotto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA. Poi far controllare e riparare lo prodotto da un tecnico qualificato.
- Non collegare né staccare mai la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate.

Evitare il contatto con fuoco

- Non posizionare oggetti in fiamme, come candele, sullo prodotto. Gli oggetti in fiamme potrebbero ribaltarsi e causare un incendio.

In caso di malfunzionamenti o anomalie, spegnere il prodotto.

- Quando si verifica uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Poi rivolgersi a un tecnico qualificato per il controllo e la riparazione.
- Il cavo di alimentazione o la spina sono usurati o danneggiati.
 - Si avvertono odori insoliti o si vede del fumo.
 - Alcuni oggetti caduti all'interno dello prodotto.
 - Il suono si interrompe improvvisamente durante l'uso dello prodotto.
 - Lo prodotto presenta crepe o danni.

ATTENZIONE

Per evitare eventuali danni alle persone, danni allo prodotto e/o danni alle cose, si devono rispettare le seguenti precauzioni fondamentali. Le precauzioni includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quanto segue:

Assemblaggio

- Assemblare lo prodotto nell'ordine corretto seguendo le istruzioni di assemblaggio riportate nel presente manuale di istruzioni. Inoltre, assicurarsi di stringere regolarmente i bulloni. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni allo prodotto o addirittura danni alle persone.

Posizionamento

- Non posizionare lo prodotto in una posizione instabile, altrimenti lo prodotto potrebbe ribaltarsi improvvisamente.
- Prima di spostare lo prodotto, scollegare sempre tutti i cavi di collegamento per evitare danni ai cavi o il pericolo di inciampo per altre persone che potrebbe causare danni alle persone.
- Quando si installa questo prodotto, accertarsi che la presa di corrente CA da utilizzare sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Anche quando il prodotto è spento, una piccolissima quantità di corrente continua a fluire nel prodotto. Se si prevede di lasciare il prodotto inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA.
- Prestare attenzione durante l'installazione dei cavi. Se qualcuno inciampa sui cavi collegati, lo prodotto potrebbe ribaltarsi, causando lesioni personali.
- Prima di spostare il prodotto, staccare sempre la spina di alimentazione dalla presa di corrente e scollegare tutti i cavi di alimentazione dai dispositivi esterni.

Collegamento

- Prima di collegare questo prodotto ad altri dispositivi, spegnere tutti i dispositivi. Prima di accendere o spegnere tutti i dispositivi, ridurre al minimo il volume di tutti.
- Abbassare sempre il volume di tutti i dispositivi al minimo e aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo prodotto per ottenere un'esperienza di ascolto ottimale.

Operazione

- Non inserire mai le dita o le mani nelle fessure presenti sullo prodotto.
- Non inserire né far cadere carta, metallo o altri oggetti nelle fessure sui pannelli. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni alle persone, danni allo prodotto o danni alle cose, o malfunzionamenti del prodotto.
- Non appoggiare il corpo sullo prodotto né appoggiare oggetti pesanti su di esso, e non esercitare una forza eccessiva quando si eseguono operazioni su pulsanti, interruttori o prese jack.
- Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei neonati, per evitare il rischio di ingestione accidentale.
- Non utilizzare lo prodotto/dispositivo o le cuffie a un volume troppo elevato o scomodo per un periodo di tempo prolungato, perché ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito. In caso di perdita dell'udito o acufene, andare da un medico il prima possibile.

Cura e Manutenzione

- Non posizionare oggetti in vinile, plastica o gomma su questo prodotto, altrimenti i pannelli potrebbero scolorirsi.
- Per la pulizia dello prodotto, utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare detersivi per vernici, solventi, alcol, liquidi detergenti o panni imbevuti di sostanze chimiche.

Nota: Donner declina ogni responsabilità per eventuali danni, perdita di dati o rotture causate da un uso improprio o da modifiche non autorizzate apportate a questo prodotto.

CE DICHIARAZIONE

Il produttore dichiara con la presente che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e che questo prodotto è autorizzato all'uso in tutti gli Stati membri dell'UE.

WEEE AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Un corretto smaltimento e riciclaggio aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato questo prodotto.

Gracias por elegir el amplificador para batería electrónica Donner. Para aprovechar mejor las características de este amplificador, garantizar un rendimiento óptimo y prolongar su vida útil, lea este manual cuidadosamente antes de usarlo. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si tiene alguna pregunta sobre este manual, por favor contacte a Donner.

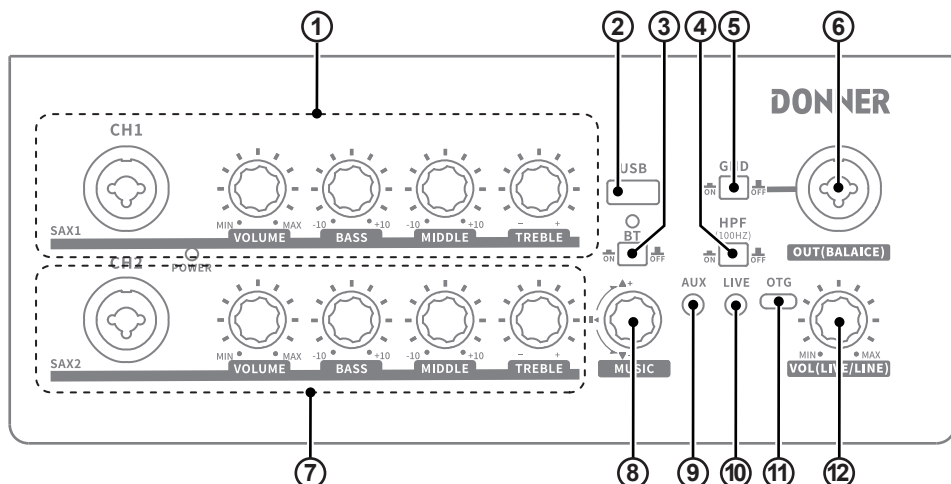
PRECAUCIONES

1. Preste atención a todas las advertencias.
2. No utilice este dispositivo cerca del agua.
3. Al limpiar el equipo, utilice un paño seco. No use disolventes de pintura, solventes, líquidos de limpieza ni paños empapados en sustancias químicas.
4. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación.
5. No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores u otros dispositivos que generen calor. No coloque llamas descubiertas sobre el equipo.
6. Utilice solo el voltaje especificado para este dispositivo.
7. No pise el cable de alimentación ni el enchufe.
8. Utilice únicamente el cable/enchufe de alimentación proporcionado.
9. Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o períodos prolongados de inactividad.
10. Todo el servicio de mantenimiento debe ser realizado por personal de servicio cualificado.
11. El equipo requiere servicio cuando ha sido dañado, como por ejemplo cuando el cable o enchufe de alimentación está dañado, se ha derramado líquido en el equipo, han caído objetos dentro del dispositivo, ha sido expuesto a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
12. No coloque recipientes con líquidos sobre el equipo. Si entra líquido como agua en el dispositivo, desconecte inmediatamente la alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Luego, haga inspeccionar el equipo por personal de servicio cualificado de Donner.
13. No obstruya las tomas de corriente ni los cables de extensión, ya que esto puede resultar en un incendio o una descarga eléctrica.
14. No coloque objetos en llamas, como velas, sobre el equipo. Los objetos en llamas pueden volcarse y causar un incendio.
15. No coloque objetos hechos de vinilo, plástico o goma sobre el equipo, ya que esto puede causar la decoloración del panel.
16. No coloque el equipo en una ubicación inestable, ya que esto podría provocar que se vuelque repentinamente. Antes de mover el equipo, asegúrese de desenchufar todos los cables conectados. No presione el panel trasero del equipo contra la pared, ya que esto puede hacer que el enchufe entre en contacto con la pared y se desconecte del cable de alimentación, provocando un cortocircuito, mal funcionamiento o incluso un incendio.
17. Solo para uso seguro en áreas por debajo de los 2000 metros sobre el nivel del mar.
18. El equipo debe instalarse e interconectarse de manera correcta y segura.
19. Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia u otros ambientes húmedos.
20. Riesgo de descarga eléctrica, no lo abra.
21. No retire la tapa para evitar descargas eléctricas. No hay partes que el usuario pueda reparar dentro de esta unidad. Si se requiere servicio, póngase en contacto con personal de servicio cualificado.

CONTENIDO DE LA CAJA

Amplificador para batería electrónica DDA-1000 *1
Adaptador de corriente *1
Manual de usuario (este folleto) *1

PANEL TRASERO



1. Entrada del Canal 1, Ajuste de Volumen y EQ
2. Puerto USB
3. Bluetooth
4. HPF
5. GND
6. Puerto de Salida Balanceada
7. Entrada del Canal 2, Ajuste de Volumen y EQ
8. Ajuste de Música USB
Girar: Ajuste de volumen
Presionar: Pausar/Reproducir música
Girar hacia ▲ + : Canción anterior
Girar hacia ▼ - : Canción siguiente

9. Puerto AUX
10. Puerto LIVE
11. Puerto OTG
12. Control de Volumen
13. Interruptor de encendido/apagado
14. Conectar a la corriente

INSTRUCCIONES

Las especificaciones técnicas y descripciones en este manual del usuario son solo para referencia. Donner se reserva el derecho de modificar o revisar los productos o especificaciones técnicas en cualquier momento sin previo aviso. Las especificaciones técnicas, el equipo o los accesorios opcionales pueden variar en diferentes regiones. Si tiene alguna pregunta, consulte con su distribuidor local de Donner.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

Lea detenidamente el siguiente contenido antes de operar o usar

Los niños, en particular, deben tener un tutor que sepa cómo utilizar y manipular correctamente el producto antes de su uso real.

ADVERTENCIAS

Asegúrese de seguir las siguientes precauciones básicas para evitar lesiones graves o incluso la muerte por descargas eléctricas, cortocircuito, daños, incendio u otros peligros. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Fuente de alimentación/adaptador de corriente de CA

- Este adaptador de corriente de CA está especialmente diseñado para los productos musicales electrónicos Donner. No lo utilice para otros propósitos.
- Solo para uso en interiores. No lo use bajo ningún entorno húmedo.
- No coloque el cable de alimentación cerca de calentadores o radiadores. Además, no doble excesivamente, dañe el cable de alimentación ni ponga objetos pesados sobre él.
- Solo se puede usar voltaje nominal estipulado por este producto. El voltaje requerido está impreso en la placa de identificación de este producto.
- Utilice únicamente el adaptador especificado. El uso de un adaptador inapropiado puede dañar el producto o sobrecalentarlo.
- Inspeccione periódicamente el enchufe, limpie la suciedad o el polvo acumulado sobre el enchufe.

No repare ni reemplace las piezas usted mismo

- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. No abra el producto ni intente desmontar o modificar su componente interno de ninguna manera. En caso de anomalía, deje de usarlo de inmediato, y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio posventa de Donner

Advertencia de impermeabilidad

- No permita que este producto se exponga a la lluvia o se use cerca del agua o en ambientes húmedos, ni que coloque recipientes que contengan líquidos (como jarrones, botellas o vasos) encima, ya que esto puede hacer que los líquidos salpiquen en las aberturas. Si se filtra algún líquido, desconecte de inmediato la fuente de alimentación y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA. Luego, haga a personal calificado a reparar este dispositivo.
- No enchufe ni desenchufe el enchufe del cable de alimentación con manos mojadas.

Advertencia de incendio

- No ponga objetos quemados en el producto, como velas. Los objetos quemados pueden volcarse y provocar incendios.

En caso de anomalía o falla, apague el producto

- Apague de inmediato el interruptor de alimentación y desenchufe el enchufe de alimentación del tomacorriente en caso de cualquier problema a continuación. Luego, haga a personal calificado a reparar este dispositivo.
- El cable o enchufe está desgastado o dañado.
 - Desprender un olor o humo inusual.
 - Algunos objetos caen dentro del producto.
 - Interrupción brusca del sonido durante el uso del producto.
 - Si hay alguna grieta o rotura en el producto.

PRECAUCIONES

Es importante que observe las siguientes precauciones básicas para evitar lesiones personales, daños al producto o a la propiedad a usted o a otras personas a su alrededor. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

Ensamblaje

- Siga las instrucciones de ensamblaje de este manual para ensamblar de orden correcto el producto. Además, asegúrese de apretar los pernos con regularidad. De lo contrario, el producto puede dañarse o incluso causar lesiones personales.

Colocación

- No ponga el producto en lugar inestable, de lo contrario, puede causar un vuelco repentino.
- Antes de mover el producto, asegúrese de desenchufar todos los cables para no dañar los cables ni tropezar con los demás y causar lesiones personales
- Asegúrese de que el tomacorriente de CA a usar esté accesible al instalar el producto. En caso de algún problema o falla, desconecte de inmediato el interruptor de alimentación y desenchufe el enchufe del tomacorriente. Incluso si el interruptor de alimentación está apagado, una cantidad muy pequeña de corriente sigue fluyendo hacia el producto. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando el dispositivo no se usa durante mucho tiempo.
- Tenga cuidado de instalar los cables. Si alguien tropieza con el cable, el producto podría volcarse y provocar lesiones personales.
- Antes de mover el dispositivo, desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y desenchufe todos los cables de alimentación de los dispositivos externos.

Conectar

- Antes de conectar el producto a otro dispositivo, apague los interruptores de alimentación de todos los dispositivos. Ajuste el volumen general al valor mínimo antes de encender o apagar todos los dispositivos.
- Asegúrese de ajustar el volumen del dispositivo al nivel mínimo y aumentar poco a poco el volumen al interpretar el producto para lograr la experiencia auditiva deseada.

Operación

- No introduzca los dedos ni la mano en los espacios del producto.
- No inserte ni deje caer papel, metal u otros objetos dentro de los espacios del panel. De lo contrario, usted u otras personas podrían sufrir lesiones, el producto u otros objetos podrían dañarse o la operación podría tener fallas.
- No presione su cuerpo contra el producto ni coloque objetos pesados sobre él, evite aplicar demasiada fuerza al operar botones, interruptores o tomas.
- Coloque las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podría tragarse por error.
- No utilice este producto/dispositivo o auriculares a volúmenes altos o incómodos durante largos períodos de tiempo, ya que puede causar daño permanente a la audición. Si experimenta alguna pérdida auditiva o tinnitus, busque atención médica lo antes posible.

Mantenimiento

- No coloque objetos de vinilo, plástico o goma en este producto, ya que pueden decolorar el panel.
- Al limpiar este producto, utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice diluyentes de pintura, disolventes, alcohol, soluciones de limpieza o trapos impregnados de productos químicos.

Nota: Donner no se hace responsable de ninguna pérdida, pérdida o destrucción de datos que resulte del uso indebido o la modificación no autorizada de este producto.

CE DECLARACIÓN

El fabricante declara por la presente que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, y que este producto está permitido para su uso en todos los estados miembros de la UE.

WEEE ADVERTENCIA

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe llevarse a una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de eliminación o la tienda donde compró este producto.

Donner電子ドラムアンプをご選択いただき、ありがとうございます。本アンプの機能を最大限に活用し、最適な性能と長寿命を確保するために、使用前に本取扱説明書をよくお読みください。説明書は将来の参照のために大切に保管してください。本説明書に関してご不明点がある場合は、Donnerまでお問い合わせください。

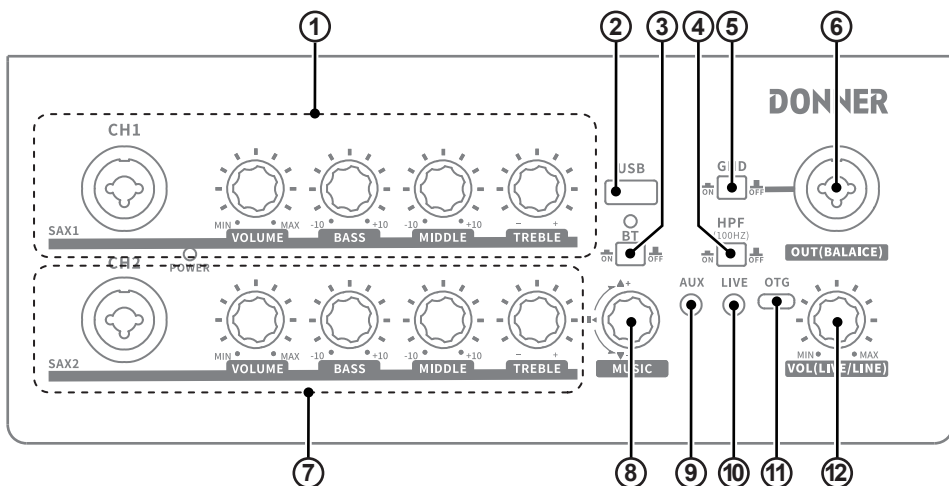
注意事項

1. すべての警告に注意してください。
2. この機器を水の近くで使用しないでください。
3. 機器を清掃する際は、乾いた布を使用してください。塗料希釈剤、溶剤、クリーナー、または化学物質が含まれた布を使用しないでください。
4. 通気口を塞がないでください。
5. ヒーターや加熱器などの熱源の近くに設置しないでください。機器の上に火のある物を置かないでください。
6. 指定された電圧のみを使用してください。
7. 電源コードやプラグの上に立たないでください。
8. 添付された電源コード/プラグのみを使用してください。
9. 雷雨や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
10. すべての修理は資格のある修理技術者によって行われなければなりません。
11. 機器が損傷した場合、例えば電源コードやプラグの損傷、液体の侵入、物体の落下、雨や湿気にさらされた場合、正常に動作しない場合、または落下した場合は、修理が必要です。
12. 液体容器を機器の上に置かないでください。水などの液体が機器に入った場合は、直ちに電源を切り、電源コードをコンセントから抜いてください。その後、資格のあるDonnerの修理技術者に機器の点検を依頼してください。
13. 壁のコンセントや延長コードを塞がないでください。そうしないと、火災や電気ショックの原因となる可能性があります。
14. ろうそくなどの可燃物を機器の上に置かないでください。可燃物が倒れて火災を引き起こす可能性があります。
15. ビニール、プラスチック、ゴム製の物を機器の上に置かないでください。そうしないと、パネルの変色を引き起こす可能性があります。
16. 機器を不安定な場所に置かないでください。そうしないと、突然倒れる可能性があります。機器を移動する前に、接続されているケーブルをすべて抜いてください。機器の背面パネルを壁に押し付けしないでください。そうしないと、プラグが壁に接触し、電源コードが外れて短絡、故障、さらには火災を引き起こす可能性があります。
17. 標高2000m以下の地域でのみ使用してください。
18. 機器は正しく安全に取り付け、接続してください。
19. 警告: 火災や電気ショックのリスクを減らすために、この機器を雨やその他の湿気のある環境にさらさないでください。
20. 電気ショックの危険がありますので、開けないでください。
21. 電気ショックを防ぐためにカバーを開けないでください。内部にはユーザーが修理できる部品はありません。修理が必要な場合は、Donnerの修理技術者に依頼してください。

内容物清单

DDA-1000 电鼓音箱 *1
电源适配器 *1
说明书 (本册) *1

背面パネル



1. チャンネル1入力端子、音量およびEQ調整
2. USBポート
3. Bluetooth
4. HPF
5. GND
6. バランス出力端子
7. チャンネル2入力端子、音量およびEQ調整
8. USB音楽調整

9. AUX端子
10. LIVE端子
11. OTG端子
12. 音量調整
13. 電源スイッチ
14. 電源に接続する

回転: 音量調整

押す: 音楽の一時停止/再生

▲+ に回す: 前の曲

▼- に回す: 次の曲

注意

本使用説明書に記載されている技術仕様や説明は参考用です。Donnerは、製品や技術仕様を随時変更または改訂する権利を留保します。変更があった場合、事前の通知はありません。技術仕様、機器、またはオプション品は、地域によって異なる場合がありますので、問題がある場合は、地元のDonner販売店に確認してください。

安全上のご注意と使用上のご注意

ご使用の前に、以下の内容をよくお読みください。

特に子供が使用する場合は、保護者が取り扱いの方法を教え、誤った使いかたをさせないでください。

⚠ 警告

感電、短絡、損傷、火災、その他の危険による重傷や死亡を避けるためには、次の注意事項を必ず守ってください。これらの注意事項には、次の場合が含まれますが、これらに限定されません。

電源・AC電源アダプター

- このAC電源アダプターはDonner電子製品用に設計されています。他の用途には使用しないでください。
- 室内のみで使用してください。湿った環境では使用しないでください
- ヒーターなどの近くに電源コードを置かないでください。また、電源コードを過度に曲げたり、損傷したり、重量物を載せたりしないでください。
- 本製品に規定された定格電圧のみを使用してください。定格電圧は本製品の銘板に記載されています。
- 指定されたアダプターのみを使用してください。不適切なアダプターを使用すると、製品が損傷したり、過熱したりするおそれがあります。
- 電気プラグを定期的に点検し、プラグに溜まった汚れやホコリを取り除いてください。

自己修理・部品交換しないこと

- この製品には、ユーザーが自分で修理できる部品は含まれていません。この製品を開けたり、内部部品をいかなる方法で分解・改造したりしないでください。異常が発生した場合は、直ちに使用を中止し、販売店またはDonnerアフターサービスセンターにお問い合わせください。

防水警告

- 雨や水の近く、湿った環境で使用したり、液体を入れた容器（花瓶、瓶、ガラスなど）の上に置いたりしないでください。開口部に液体が入ってしまう原因になります。水などの液体がこの製品に浸入した場合は、直ちに電源を切り、コンセントから電源コードを抜いてください。資格のある修理担当に点検を依頼してください。
- 濡れた手で電源コードのプラグを差し込んだり、抜いたりしないでください。

防火警告

- 製品の上でろうそくなどの燃えている物を置かないでください。火災の原因になります。

異常や故障が発生した場合は、電源を切ってください

- 次のいずれかの場合は、すぐに電源を切り、電源コードをコンセントから抜いてください。その後、資格のある修理担当に点検を依頼してください。
- 電源コードまたはプラグが摩耗または破損している場合。
- においや煙が出ている場合。
- 異物が製品の中に落ちてしまった場合。
- 製品の使用中に音が突然途切れている場合。
- 製品に亀裂や破損があった場合。

⚠ 注意

利用者や周りの人への人身傷害、製品破損、財産損害を避けるために、次の注意事項を必ず守ってください。これらの注意事項には、次の場合が含まれますが、これらに限定されません。

組立

- この取扱説明書の指示に従って正しく組み立ててください。また、定期的にネジを締めてください。製品を傷つけたり、人身傷害をもたらしたりするおそれがあります。

設置場所

- この製品は不安定な場所に置かないでください。突然転倒する恐れがあります。
- この製品を動かす前に、ケーブルの損傷や他の人のつまずきによる人身傷害を防ぐために、必ずすべての接続ケーブルを取り外してください。
- この製品を組み立てる際は、使用するACコンセントが手の届くところであることを確認してください。問題や故障が発生した場合は、すぐに電源を切り、コンセントからプラグを抜いてください。電源を切ってもこの製品にはごくわずかな電流が流れています。長期間使用しない場合は、必ずACコンセントから電源コードを抜いてください。
- ケーブルの接続に注意してください。接続ケーブルに人がつまずいた場合、この製品はひっくり返って人身傷害をもたらすおそれがあります
- この製品を移動する前に、コンセントから電源コードを取り外し、外部装置からすべての電源ケーブルを抜いてください。

接続

- この製品を他のデバイスに接続する前に、すべてのデバイスの電源を切ってください。すべてのデバイスの電源を入れるまたは切る前に、すべての音量を最小にしてください。
- すべてのデバイスの音量を必ず最小にし、製品を演奏しながら徐々に音量を上げてください。

操作

- 製品の隙間に指や手を差し込まないでください。
- パネルの隙間に紙、金属、その他の物を挿入したり落としたりしないでください。人身傷害、製品またはその他の物品の損傷、または操作不良の原因となります。
- この製品に体を押付けたり重い物を載せたりしないでください。ボタンやスイッチ、挿入操作の時に力を入れすぎないようにしてください。
- 小さな部品は赤ちゃんの手の届かないところに保管してください。誤って飲み込むおそれがあります。
- この製品・装置またはヘッドフォンは高音量または不快な音量で長時間継続して使用しないでください。永久的な聴力障害を引き起こすおそれがあります。聴力障害や耳鳴りが発生した場合は、すぐに医者の診察を受けてください。

お手入れ

- この製品にはビニール、プラスチック、ゴム製の物体を置かないでください。パネルの色が落ちてしまう恐れがあります。
- 清掃の際は、柔らかく乾燥した布または少し濡れた布を使用してください。シンナー、溶剤、アルコール、洗浄液、化学物質を浸した雑巾は使用しないでください。

ご注意: 誤った使用や無断の改造による故障または損害、データ損失について、Donnerは一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください

感谢您选择Donner电鼓音箱,为了更好地利用本音箱的功能,确保最佳的性能和最长的使用寿命,请在使用前认真阅读本说明书。请妥善保存说明书以备今后随时参考。如果对本说明有疑问,请咨询Donner。

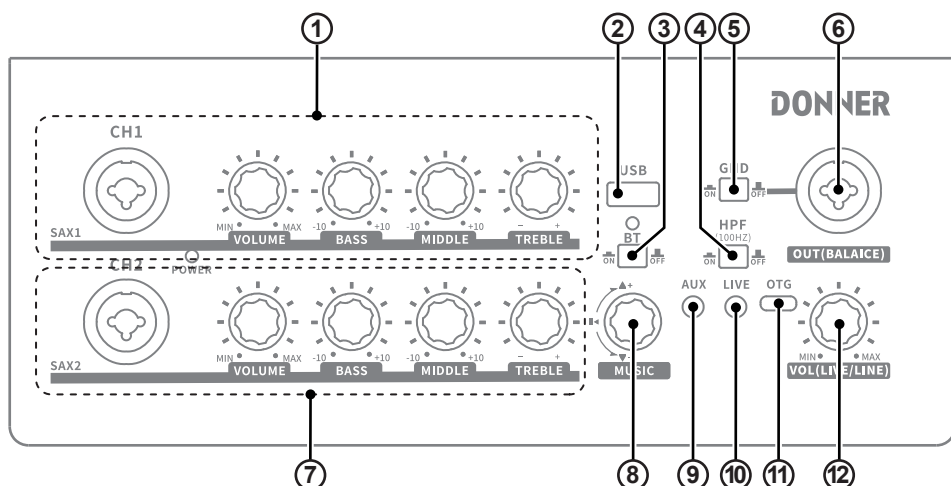
注意事项

1. 请注意所有警告。
2. 请勿在有水的附近使用本设备。
3. 清洁设备时必须用干布,请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁液或浸了化学物质的抹布。
4. 请勿堵塞任何通风口。
5. 不要在任何热源附近安装,如电暖器,加热器或其它产生热量的装置。切勿将任何火源放置在设备上。
6. 只能使用本设备所规定的额定电压。
7. 禁止踩踏电源线和插头。
8. 只能使用附带的电源线 / 插头。
9. 雷雨天气或长期不使用时,请拔掉本设备的电源插头。
10. 所有维修服务必须由合格的维修人员完成。
11. 当设备损坏时,例如电源线或插头损坏,液体溅入或物体掉入设备,暴露在雨中或潮湿环境中,不能正常工作,或已经掉线时,必须进行维修。
12. 请勿把任何液体容器放置在设备上。如果水等任何液体渗入设备,请立即切断电源并从插座拔下电源线。然后请有资质的Donner维修人员对设备进行检修。
13. 请勿堵塞墙壁插座和延长电线,否则可能会导致火灾或触电。
14. 请勿在设备上放置燃烧着的物体,比如蜡烛。燃烧的物体可能会倾倒并引发火灾。
15. 请勿在设备上放乙烯或塑料或橡胶物体,否则可能使面板脱色。
16. 请勿将本设备放在不稳定的地方,否则可能会导致突然翻倒。搬动设备之前,请务必拔出所有已连接的连接线。请勿将本设备的后面板按压在墙壁上。否则可能会造成插头接触墙壁并与电源线分离,造成短路、故障甚至火灾。
17. 仅适用于海拔 2000m以下地区。
18. 设备应当正确和安全的安装和互连。
19. 警告:为了减少火灾或触电危险,请勿将本设备暴露在雨中等潮湿环境。
20. 电击危险,不要打开。
21. 请勿拆开机盖,以防触电。本机内部没有用户可以维修的零件,需要时,请交给Donner维修人员进行维修。

产品清单

DDA-1000 电鼓音箱*1
 电源适配器*1
 说明书(本册)*1

操作面板



1. 通道一输入接口、音量及EQ调节
2. USB接口
3. 蓝牙开关键
4. HPF按键
5. GND按键
6. 平衡输出接口
7. 通道二输入接口、音量及EQ调节
8. USB音乐调节

9. AUX接口
10. LIVE接口
11. OTG接口
12. 音量调节
13. 电源开关
14. 连接电源

旋转: 音量调节

按下: 暂停/播放音乐

旋转至 ▲+ : 上一曲

旋转至 ▼- : 下一曲

注意

本使用说明书中的技术参数及介绍仅供参考。Donner保留随时更改或修订产品或技术规格的权利, 若确有更改, 恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同, 如有问题, 请与当地Donner经销商确认。

使用安全须知与注意事项

请在操作使用前，仔细阅读下述内容
尤其是儿童，应在实际使用前由监护人知道如何正确使用和处理产品

警告

为了避免因触电、短路、损坏、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况。

电源/AC电源适配器

- 本AC电源适配器专为Donner电子产品设计。请勿用作其它用途。
- 仅限室内使用。请勿在任何潮湿环境下使用
- 请勿将电源线放置在取暖器或暖气片附近。此外，请勿过分弯折、损伤电源线，或在其上加压重物。
- 只能使用本产品所规定的额定电压。所要求的电压被印在本产品的铭牌上。
- 只能使用规定的适配器。使用不适当的适配器可能会损坏产品或使产品过热。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。

请勿自行维修或更换零件

- 本产品不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开本产品或试图对其内部组件进行任何方式的拆解或改造。若出现异常，请立即停止使用，并联系您的经销商或Donner售后服务中心。

防水警告

- 请勿让本产品淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果任何液体如水渗入本产品，请立即切断电源并从AC电源插座拔下电源线。然后请有资质的维修人员对产品进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

防火警告

- 请勿在产品上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧的物体可能会倾倒并引发火灾。

如果出现异常或故障，请关闭设备

- 当出现以下任何一种问题时，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。然后请有资质的维修人员进行检修。
- 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 散发出异常气味或冒烟。
 - 一些物体掉入产品中。
 - 使用产品过程中声音突然中断。
 - 如果产品上存在任何裂缝或破损。

注意

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、产品损坏或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

组装

- 按照本说明书中的组装说明以正确顺序组装产品。另外，请务必定期拧紧螺栓。否则，可能会损坏产品，甚至造成人身伤害。

安放位置

- 请勿将本产品放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 搬运产品之前，请务必拔出所有的连接线缆，以防止损坏线缆或绊倒他人造成人身伤害。
- 安装本产品时，请确认要使用的AC电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔出插头。即使关闭电源开关，仍有极少量的电流流向本产品。预计长时间不使用本产品时，请务必将电源线从AC电源插座拔出。
- 请小心安装线缆。如果有人被连接线缆绊倒，则本产品可能会翻倒并造成人身伤害
- 移动本设备之前，将电源插头从插座上断开，并将所有电源线从外部设备中拔出。

连接

- 将本产品连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小值。
- 务必将所有设备的音量调到最小值，并且在使用产品时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

操作

- 请勿在产品的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。否则可能对您或他人造成人身伤害、对产品或其它物品造成损坏，或发生操作故障。
- 请勿将身体压在本产品上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插孔时要避免过分用力。
- 将小零件保存在婴儿接触不到的地方。否则可能误吞。
- 请勿长时间持续以很高或令人不适的音量使用本产品/设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损伤。若发生任何听力损伤或耳鸣，请尽快就医。

维护

- 请勿在本产品上放乙炔、塑料或橡胶物体，否则可能使产品表面脱色。
- 清洁本产品时，请使用柔软、干燥或略微沾湿的布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、酒精、清洁液或浸有化学物质的抹布。

备注：对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的损失、数据丢失或破坏，Donner不负任何责任。

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于2023年1月1日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



注1:本产品大多数的部件采用无毒无害的环保材料制造,含有毒有害物质或元素的部件皆因全球发展水平限制而无法实现有毒有害物质或元素的代替。
注2:环保使用期限的参考保准取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。环保使用期限 (Environmental Protection Use Period) 标识所指期限 (十年) 即从生产日期算起。电子信息产品中含有的有害物质元素在正常使用条件下不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限为十年。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
内置线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
配件	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质中的含量均在SJ/T11364-2014标准规定的 限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11364-2014标准规定的限量要求。



Electronic Drum Amplifier

Model: DDA-1000

FCC ID: 2AV7N-MT1

Website: www.donnermusic.com

Email: service@donnermusic.com

Manufacturer: Guangzhou Rantion Technology Co., Ltd.

Address: Room 7002 and 7003, 7th Floor, Digital Entertainment Industrial Park, Greater Bay Area, No. 28 Huangpu Park West Road, Huangpu District, Guangzhou, China.

Copyright © 2024 Donner LLC. All rights reserved.



Recycling guidelines

UK REP Information for UK representatives

Name: GOAL REACH CONSULTING LTD

Add.: Office 1029 3 Hardman Street 10th Floor,
Spinningfields Manchester, UK M3 3hf

E-mail: goalservice@hotmail.com

EU REP Information for EU representatives

Name: SUCCESS COURIER SL

Add.: Calle Rio Tormes Num.1, planta 1, Derecha,
Oficina 3, Fuenlabrada, madrid, 28947 Spain

E-mail: successservice2@hotmail.com



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Warning: To reduce the risk of fire or electric shock,
do not expose this appliance to rain or moisture.



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

EMBALLAGES A SEPARER
ET A DEPOSER DANS LE
BAC DE TRI



MANUALE D'ISTRUZIONI
RACCOLTA
CARTA



Made in China

V02 2511